



ГАЗЕТА Выходзіць раз у тыдзень — ЦАНА 30 П. ФЭН.

LE JOURNAL BIELORUSSIEN „LA PATRIE“	DIE WEISSRUTHENISCHE ZEITUNG „DAS VATERLAND“	THE WHITERUTHENIAN NEWSPAPER “THE FATHERLAND.”
--	---	---

№ 46 (482) Гішэля, 13 сьнежня 1959 г. ГОД ВІДАЊНЯ 13

## Адведзіны дванаццацёх дзяржаваў

Вягучы год правільна называюць годам дыпламатычных падарожжаў і адведзінаў, якія замянілі міжнародныя канфэрэнцыі і пісьменныя вымены дыпламатычных нотаў. З гледзішча на іхных удзельнікаў гэтыя падарожжы мелі двалкі характар: падарожжы кіраўнікоў дзяржаваў варожых блёкаў, якія распачаў у канцы яшчэ мінулага году заступнік Хрушчоў Мікаей паездкай у Амэрыку і віцэпрэзыдэнт Ніксан ужо ў гэтым годзе ў Савецкі Саюз, а закончыў Хрушчоў вераснёўскім гастролям у Амэрыцы; з другога боку гэта былі ўзаемныя візыты заходніх саюзнікаў, якія ў дадзены момэнт завяршае прэзыдэнт Айзэнгаўэр сваім падарожжам у дванаццаць дзяржаваў твоя кантынэнтаў — Эўропы, Азіі і Афрыкі.

Апошніе падарожжа Айзэнгаўэра зьяўляецца запраўдным рэкордам, нябы-валым дагэтуль у дыпламатычнай дзейнасьці прэзыдэнта Задзіночаных Штатаў Амэрыкі, якое можа быць прыраўнаванае толькі да падарожжынкай акцыі пэ-мерлага Далеса.

Гэтак 4 сьнежня знаходзіўся два дні амэрыканскі прэзыдэнт у Рыме і з гутарак з італьянскім прэзыдэнтам Громічы, зьляжыў візыту рымскаму папе. 6 сьнежня наведваў турэцкую сталіцу Анкару, 7 і 8 пакістанскую сталіцу Карачы. Далей Афганістан, пасля цэлых нядзён затрымаецца ў сталіцы ірані Ньё Дэль. 14 сьнежня прыбудзе ў іранскую сталіцу Тэгеран, у іранскую Афшан, далей наведвае Туніс і Францыю, каб напаследак адведзіць генэрала Франка ў Мадрыд і султана Марока ў Рабэце. І толькі 22 сьнежня вярнецца ў Вашынгтон.

Бымова гэтых падарожжаў Айзэнгаўэра нязьдэзначна. Пачынаючы ад Мадрыду і канчаючы Ньё Дэль і Карачы, адвэдае ён усё паўднёнае заплецча Савецкага Саюзу, якое ідзе на лініі Атлянтычнага пакту, Багдадзкага пакту і СЭАТО і зьяўляецца найбольш загражаным аб’ектам камуністычнай экспансіі. Факт аж няцвёрдзенага пабыту ў Ньё Дэль выразна паказвае, што галоўная ўвага мае быць прысьвечаная Індыі, якая гэтай экспансіяй найбольш загражанай. Можна дадумавацца, што прэзыдэнт ЗША вы-ступіць з афэртай больш ўзмоцненай эканамічнай і ваеннай помачы для гэтай найвялікшай пасля Кітаю краіны паўднёна-ўсходняй Азіі. Ёе падлягае тады сумлеву, што Масква і Пэкін зьяўляцца моцна занепакоенымі гэтай акцыяй амэрыканскага прэзыдэнта.

Для нас падарожжа прэзыдэнта Айзэнгаўэра мае вялізарную палітычную вы-мову. Яно паказвае, што Амэрыка, па-рваўшы яшчэ ў канцы мінулага ста-годзьдзя з палітыкай ізаляцыянізму, поўнасьці і ўсебакова зацёскае аргані-зую сувязь з цэлым вольным сьветам, уздышы на сябе цяжкае і адказнае за-даньне кіраўніцтва апошнім.

З другога боку, такое неспадзяванае і шырокае ў сваім абсягу падарожжа вы-моўна сьветчыць аб тым, што сытуацыя на паўднённым заплецчы Савецкага Са-юзу і камуністычнага Кітаю ўважжае Амэрыка паважнай і моцна загражанай. Адначасна Вашынгтон выказвае сваю цвёрдую наважанасьць на гэтым важ-ным адрэзку эпірочна і стаюўча про-ціўстаіцца камуністычнай экспансіі з мэтай спыніць яе далейшае пашырэньне.

Іа прыпадкавай зьяўляецца візіта Айзэнгаўэра і у Мадрыдзе. Як ведама, Гішпанія Франка, ня гледзячы на ейны антыкамунізм, была доўгі час заходнімі дзяржавамі байкатаваная з прычыны ейнага таталітарнага ладу. Апошнім ад-нак часам пашыраюцца на Захадзе, асаб-

ліва ў Амэрыцы, галасы за ўважненьнем Гішпаніі ў сыстэму заходняе абароны. Трэба тады снадзявацца, што пасля ад-ведзінаў Айзэнгаўэра Гішпанія ў хуткім часе станеці сябрам Атлянтычнага пак-ту. Паездка ў Туніс і Марока, а так-жа ў Францыю бяспрэчна мае на мэце па-маччы Францыі разьвязач, забытанае ўвесь час пытаньне дачыньняў з Паў-ночнай Афрыкай.

І Масква і Пэкін якая у апошні час ўзмоцнілі свой паход у паўднённым кі-рунку, знаходзячы там найслабейшае месца ў сыстэме заходняй абароны. Са-мо сабой зразумела, што адведзіны Ай-зэнгаўэра не абмежваюцца адно толькі да прыязных гутарак і куртуазных жэ-стаў. У пары зь ім бяспрэчна будуць ісьці і канкрэтныя мерыпрыемствы, накі-раваныя на ўзмацненьне антыкамуні-стычнага фронту. Існуюць тады ўсе па-стабы верыць, што камуністычная экс-пансія на паўдзень будзе ў сувязі з гэ-тым значна аслабленая, а пазыцыя За-хаду ўзмоцненая.

Ізэн Карапсёўскі

## Напярэдадні пленуму ЦК КПСС

На 22 сьнежня сёлета назначаны чар-говы пленум ЦК КПСС. Адзіным, афі-цыйна абвешчаным, пытаньнем агона-га парадку дня мае быць стан сельскае гаспадаркі СССР. На разгляд пленуму ўнесены ў прыватнасьці наступныя пра-блемы савецкае сельскае гаспадаркі: «... аб зьбольшаньні вытворчасці збожжа, цукровых буракоў і... іных прадуктаў, аб разьвіцці грамадзкае жывёлагадоў-лі... аб умацаваньні калгасаў і саўгасаў кадрамі, аб далейшай мэханізацыі сель-скае гаспадаркі, павышэньні прадуктыў-насьці працы і зьніжэньні сабекошту прадукцыі, аб умацаваньні грамадзкае гаспадаркі калгасаў...» («Правда», 11. 11. 1959).

На пленуме будуць заслуханыя спра-ваздачныя даклады аб стане сельскае гаспадаркі ў галоўных рэспубліках: РСФСР, Украіне, Казахстане, Беларусі, Узбэкістане, Таджыкістане і Азэрбай-джане.

Першае паведамленьне аб гэтым пле-нуме без падаўня дакладнае даты зья-вілася ў прэсе яшчэ 14 ліпеня, гэта зна-чыць хутка пасля заканчэньня працы чэрвеньскага пленуму ЦК.

Перадчаснае паведамленьне аб назна-чэньні пленуму мела дзьве мэты: пера-капаць грамадзтва аб дэмакратычнасьці арганізацыйных вышчыў і практыч-най дзейнасьці ЦК КПСС; падняць пра-дуктыўнасьць працы і забяспечыць выкананьне плянаў дзяржаўных наста-вак пры дапамозе прыняцця калгасамі і саўгасамі дадатковых забавязаньняў у гонар надыходзячага пленуму.

Савецкая прапаганда разгарнула кампа-нью спаборніцтва за дастойную сустрэчу пленуму вытворчымі дасягненьнямі.

Іагчы і цяпер у савецкай прэсе навед-ваемыя аб вялікіх вытворчых дасяг-неньнях паасобных калгасаў і саўгасаў, раёнаў і вобласцяў. Шмат і калярова-гаворыцца аб паасобных ударніках камуністычнае працы ў сельскай гаспа-дарцы. Аднак гэта толькі спроба пры-крыць агульны недавальняючы стан савецкае сельскае гаспадаркі. З кожным днём становіцца ўсё больш відавочным, што, напэрашае, сёлета савецкая сельская гаспадарка ня толькі ня выканалала пля-навых вытворчых заданьняў першага году сямігадкі, але і паводля важней-шых наказыніках стаіць ніжэй мінулага

году, а, падругое, усё больш выразнай выяўляецца крызіс цяперашніх аргані-зацыйных формаў савецкае сельскае га-спадаркі. Трэба адзначыць, што савецкаяе статыстыка скрывае дадзеньны аб вала-вым зборы збожжа сёлета. Яна хавае іх за агульнымі супакаляньнямі, але вельмі сымптаматычнымі цвёрджэньнямі, што хлеба ў краіне будзе дастаткова, што вала-вы збор збожжа сёлета ня ніжэй «ся-рэдняга збору за апошні пяць год», або што сёлета сабрава збожжа больш, чым-ся зьбіралася да падняцця цаліны ў 1949—53 гадох.

Ужо самое параўнаьне валавога збо-ру сёлётына із зборам у 1949—53 гадох, г. зн. з гадамі, у якія, паводля цвёрд-жаньняў Хрушчоўа, «краіна паводля збору збожжа стала на ўзроўні дарава-люцыйнае Расеі», гаворыць шмат. Ні-жэйшы чымся летась быў сабраны ўра-джай цукровых буракоў, садавіны, ба-зоўны і некаторых іных тэхнічных культураў. Нездавальняючы стан пануе і ў жывёлагадоўлі.

У савецкай прэсе цяпер ужо значна асыяражэнай гаворыцца аб магчымасьці ў бліжэйшы час дагнаць і перагнаць ЗША ў вытворчасці прадуктаў жывё-лагадоўлі на душу жыхарства.

На XXI зьездзе КПСС Хрушчоў на-стойліва патрабаваў ўзмоцніць змагань-не за зьніжэньне ўсё яшчэ вельмі высо-кага сабекошту прадукцыі сельскае га-спадаркі. У часе свайго нядаўнага па-быту ў ЗША ён прабоваў высьціць гэ-тае зьявішча лішній колькасьці пра-цоўных рук у калгасах, адсутнасьці магчымасьці поўнага і рацыянальнага выкарыстаньня іх. Аднак-жа савецкая прэса, прызнаючы неразьвязаную пра-блему зьніжэньня сабекошту прадукцыі «адным з самых важных і неадкладных заданьняў у сельскай гаспадарцы», па-казвае на зусім ішыя прычыны. «У калгасах і саўгасах, — піша «Правда» з 24. 10. 59, — яшчэ вялікія затраты на вытворчасць прадукцыі. Тлумачыцца гэта тым, што шматлікія працаёмкія пра-цэсы выконваюцца ручна. Навет у збож-жавой гаспадарцы, найбольш абсталя-ванай тэхнікай, не хапае раду важных механізмаў...»

Сьпешна акцыяцыйная апошнім га-дамі мэханізацыя сельскае гаспадаркі прыняла самыя карыкатурныя формы. Шматлікія сельскагаспадарчыя машыны і прылады, асабліва плугі, жніўныя, кабайны і іныя, сорыяна прадукцыя савецкай прамысловасьці, зусім ня-здатыны для экспляатацыі. У савецкай прэсе ёсьць шмат паведамленьняў аб тым, што яны зусім не выкарыстоўваю-

## ВОРГАН БЕЛАРУСКАЙ НАЦЫЯНАЛЬНА-ВЫЗВОЛЬНАЙ ДУМКИ

DIE WEISSRUTHENISCHE ZEITUNG „BAČKAUŠČYNA“ („VATERLAND“)

Herausgeber: Wladimir BORTNIK

Postadresse: Die Weissruthenische Zeitung „Bačkauščyna“ („Das Vaterland“), (13 b) München 19, Schliessfach 69.

Druck: „LOGOS“. Buchdruckerei u. Verl., G.m.b.H., München 19, Bothmerstr. 14  
Ца на: Нямеччына: на год. — 14,— м.; 6 м-цаў — 7,50 м.; 3 м-цы — 4,25 м.; ЗША і Канада: на год — 8,— д.; 6 м-цаў — 4,50 д.; 3 м-цы — 2,50 д.; 1 ну-мар — 0,20 м. Ангельшчына і Аўстралія: 39 шыл.; 21 шыл.; 12 шыл.; 1 шыл. Бэльгія: 210 фр.; 120 фр.; 75 фр.; 5 фр. Францыя: 800 фр.; 450 фр.; 250 фр.; 20 фр. Аргентына: 80 пэз.; 45 пэз.; 25 пэз.; 2 пэз. Перасылка лістачкай пош-тай каштуе падвойна. Падвойныя нумары каштуюць падвойна. Паддвой-ныя нумары газэты разам з «Калашкі» ўважаюцца за паддвойныя.

Банковае копто: Zeitung „Bačkauščyna“, Konto Nr. 357-125, Bay. Hypotheken- u. Wechselbank, München.

Інтэлігэнтам закралалася пытаньне, што, напэўна, Бэльгійскае Конга хутка так-сама паставіць дамагаьне аб незалеж-насьці, — ён уважаў гэта абсурдам. Вя-рэм гэты выпадак, бо Бэльгіцы — гра-мадзяне краіны, якая, як ведама, сама параўнаўча нядаўна змагалася за сваю незалежнасьць, і ім нельга адмовіць прыхільнасьці да справядлівага разьвя-раньня любой нацыянальнай праблемы. Тымчасам, не прайшло і пары год, як Бэльгійскае Конга стала на парозе свае незалежнасьці. І гэта ня гледзячы на тое, што, як слушна цвёрдзілі Бэльгіцы, яны вывелі карэннае насельніцтва гэтай тэрыторыі на шлях цывілізацыі і пра-грэсу, улажылі шмат капіталаў у разь-віццё мясцовай прамысловасьці.

Гэты і шмат ішых падобных фактаў даказваюць, што годнасьць кжнага на-роду, як і кжнага асобнага чалавека, церпіць да таго часу, пакуль ён падпа-радкаваны ішым. Заходняя цывіліза-цыя зразумела вялікі гуманны сэнс гэ-тага пытаньня, зразумела ягоную важ-насьць для будучага, новага, свабоднага суужыцця свабодных людзей і народаў. Часта не без стратаў для сваіх інтэра-саў і амбіцыяў, заходні сьвет прысьпе-шаным тэмпам лівідуе цяпер рэшткі застарэлай спадчыны мінулай эпохі, каб пачаць новую на новай, больш справяд-лівай, аснове.

Няма сумлеву, што да гэтага, у паўнай ступені, падштурхвае яго пафэза з боку камунізму. Кожны думаючы чалавек добра сабе ўяўляе памеры гэтай пагро-зы і разумее ейныя рухавыя сілы. Ад-на з гэтых сілаў — гэта рафінаваная камуністычная прапаганда.

Мы тут хочам яшчэ і яшчэ раз пад-крэсьціць, што на гэтым адрэзку Захад далёка не на вышнім свайго заданьня. У той час, як камуністычны блёк усімі магчымымі для прапаганды шляхамі на-магаецца ў вачох сьвету падарваць аўта-рытэт і выкрыць палітыку вядучых заходніх краінаў, гэтыя краіны да сьня-ня не здабыліся на тое, каб сваю кон-трапрапаганду паставіць на належны ўзровень, выкарыстаўшы для гэтага найбольш важкія контраргумэнты. А та-кія нявыкарыстаныя контраргумэнты і-снуюць. Вальшавіцкая прапаганда і да-лей імкнецца загнаць клін паміж былы-мі каланіяльнымі народамі і заходнімі дзяржавамі, спрытна спэкулюючы на чу-лых нацыянальных пачуцьцях народаў Азіі і Афрыкі. У гэты самы час, Захад, выявіўшы столькі добрай волі ў справе прысьпешаньня эманцыпацыі калані-яльных народаў, даўшы, што права народаў на самавызначэньне ён ня толь-кі прызнае ў тэорыі, але ажыццяўляе на практыцы, — гэты свой вялізарны маральны здабытак ён да гэтага часу ня імкнецца належна паказаць панавале-ным народам загражаючай яго расей-ка-бальшавіцкай імперыі, ня імкнецца параўнаць бальшавіцкую прапаганду з запраўднай пастаноўкай нацыянальнай праблемы на Захадзе, з аднаго боку, і ў савецкай блёку ды, у першую чарту, у самым СССР — з другога. Ніякімі, ні ра-цыянальнымі, ні маральнымі меркава-ньнямі нельга апраўдаць таго, што, у змаганьні свабоды з тыраніяй, натураль-ныя саюзнікі свабоды — народы, якія імкнуцца да свабоды і незалежнасьці — гэтыя свабоды часта ігноруяцца. Выпад-кі, калі некаторыя дзяінікі на Захадзе хацелі-б і далей бачыць свабоду, аб не-падзельнасьці якой сьняня так шмат гаворыцца, падзельнай у дачыньні на падсавецкіх народаў — нас, бізуюмна, ня цешаць. Але яны нас і не палюхаюць, бо гэта — перажыткі мінулага. Мы ма-ем іх на сваіх гледзях у будучыню толькі з аптымізмам. У эпоху, калі раз-вальваюцца ўсе імперыі, ніякія сілы ня ўтрымваюць і апошнія — расейска-баль-шавіцкай.

Час ідзе на карысьць нам, а мы ідзем із часам.

В. Б.

(Заканчэньне на 3-й бачыне)

М. К.

## Пахвалы... у ваблiччы голаду

У канцы лістапада сёлета адбыласяшто для працоўных масаў рэспублікі ды сёсія Вярхоўнага Савету БССР. На ёй быў разгледжаны плян разьвіцця на-роднай гаспадаркі Беларускай ССР на 1960 год, дзяржаўны бюджэт рэспублікі на гэты год ды ішыя пытаньні.

На сёсі выступіў з прамовай першы сакратар ЦК КП Беларусі Мазураў. З самага пачатку сваёй прамовы Мазураў паведаміў «аб вялікай радасьці», якая яго ахапіла й павінна парадаваць «усіх працоўных Беларусі». Прычынай ра-дасьці Мазурава было атрыманьне пры-вітаньня ЦК КПСС і савецкага ўраду ў сувязі з «буйнымі дасягненьнямі» сель-скай гаспадаркі ды асабліва дзятэрміно-вага выкананьня плянаў здачы дзяржа-ве збожжа, мяса, яек, садавіны і ішых прадуктаў. Мазураў адзначаў, што гэ-тая пахвала й прывітаньне зьяўляюцца вялікім гонарам для беларускага народу.

Пры якіх-жа ўмовах калгасы і саў-гасы Беларусі так дасканалы і дзятэрмі-нова выканалі плян здачы дзяржаве прадукцыі сельскае гаспадаркі? У сваёй прамове Мазураў адзначаў, што сёлета Беларусь была ахоплена страшэннай за-сухай. Калгасы і саўгасы сустрэліся з нязвычайнымі цяжкасьцямі і «не атры-малі шмат сельскагаспадарчай прадук-цыі», — сказаў Мазураў.

Такім чынам няма ніякага сумлеву,

асабліва калгасынікаў гэты год зьяўля-ецца найцяжэйшым. Недарод заўсёды нясе народу нязлічоныя бядоты ды найбольш за ўсё кладзецца цяжарам на калгаснае сялянства. Трэба мець на ўва-зе, што прысялібныя дзялянікі і да гэ-тага часу былі для калгасынікаў асноў-най крыніцай існаваньня. Тымчасам і гэтыя дзялянікі ў гэтым засушлівым го-дзе мала дапамогучь. Навет пры нар-мальных умовах, пры напружаных пля-нах здачы агульнакалгаснай прадукцыі дзяржаве, калгасынікі атрымліваюць за сваю працу нязвычайна мізэрную нату-ральную й грашовую аплату, а пры не-дародзе яна не перавышае некалькіх грамаў збожжа на працоўны дзень.

Злавалася-б, што пры такой агуль-най бядоце кіраўнік партыі Мазураў му-сіў-бы ў сваёй прамове на сёсі паведа-міць, што зрабіла партыя і ўрад для па-лягчэньня тых цяжкасьцяў, якія пры-несла засуха і недарод. Аднак Мазураў аб гэтым нічога не сказаў на сёсі. Вось як выглядаюць на справе запраўдныя «кнопаты» партыі аб дабрабыце народу, пра што няспынна гаворыць савецкая прапаганда.

Якімі спосабамі і сяродкамі ў надзвы-чайна засушлівы год удалося калгасам і саўгасам выканаць ня лёгкія сацыялі-

стычныя забавязаньні і ў верасні здаць дзяржаве збожжа? Мазураў тут паклі-каецца на тое, што ў пачатку гэтага году наведваў Беларусь «дарагі госьць» — Мі-кіта Хрушчоў. Як адзначаў Мазураў, Хрушчоў вельмі дакладна разабраўся ў беларускіх справах, крытыкаваў кіраў-ніцтва сельскай гаспадаркі, а самае га-лоўнае і найлепшае — Мікіта Хрушчоў даў «надзвычайна добрыя парадкі», якім чынам падняць сельскую гаспадарку на Беларусі. Наведаньне Менску Хрушчо-вам, — казаў Мазураў, — выклікала ма-гутны ўздых працоўнай і палітычнай актыўнасьці беларускага народу. Гэтым тлумачыць ён выкананьне плянаў зда-чы сельскагаспадарчай прадукцыі да-тэрмінова, ня гледзячы на надзвычайна цяжкі засушлівы год.

Хто-ж паверыць гэтаму бязглузду да-тлумачэньню Мазурава? Камуністычнае кіраўніцтва Беларусі на чале з Мазура-вам усё паставіла на ногі, каб у першую чарту здаць дзяржаве той мізэрны ўра-джай з калгасных палёў. Тое-ж, што за-сталася калгасынікам за іх цяжкую пра-цу, Мазурава мені: за ўсё цікавіць. Пах-вала й ласка новага бальшавіцкага дык-татара Хрушчоўа цікавіць Мазурава ку-ды больш, чымся жыццёвыя інтарэсы беларускага народу.

Случае паўстаньне, ці праўдзівей франтавая вайна войск БНР з бальшавікамі, у нашай прэсе больш-менш дастаткова апісана, хоць-бы толькі й прынагодна, пры адзначаньні гадавінаў Случага паўстаньня. Затое-ж вельмі мала (каб не сказаць — зусім) прысьвячалася ўвагі іншым раёнам Беларусі, у якіх так зацята збройна змагалася наша моладзь з акупантамі, працягваючы гэтае змаганьне асабліва эфэктоўна да пачатку 1923 году, а ў некаторых мясцох навет да пачатку 1925 году.

Заданьне аўтара гэтых радкоў і ёсьць якраз прадэманстраваць гэта апублікаваньнем хоць-бы некалькіх дакументаў, узятых з архіву Ураду БНР, якія так сякрав аднострэўваюць тагачасныя настроі і той вайсковы фанатызм нашай моладзі ў змаганьні з акупантамі па абодва бакі, раней польска-бальшавіцкага фронту, а пазьней — рыскае мяжы.

Адзін з такіх дакументаў — рапарт ахвіцэра, удзельніка партызанскага руху Віцебшчыны, зложаны палкоўніку Езавітаву — шэфу вайскова-дыпламатычнай беларускай місіі ў Латвіі; іншыя дакумэнты — зь дзеяў беларускіх партызанаў у Заходняй Беларусі.

Каб лягчэй зразумець трагэдыю беларускіх партызанаў ды палажэньне ўраду БНР — неабходна памятаць, што тое ўсенароднае супраць-бальшавіцкае паўстаньне ўва ўсходня-паўночнай частцы Беларусі было здушана й зьліквідавана толькі таму, што заходні дэмакратычны сьвет застаўся тады абсалютна глухім і нямым на ўсе апэлі-звароты Ураду БНР аб матар'яльна-збройнай дапамозе партызанам. У архіве БНР мы знайходзім найчасейей такія адказы Ураду БНР з боку заходніх дзяржаваў: «У пытаньні расейскае рэвалюцыі хочам захаваць поўны нейтралітэт» (Данія, Швэцыя), або «Мы ня можам умешвацца ўнутраныя справы Расеі» (адказ амэрыканскага прадстаўніка на Прыбалтыку).

Іншае, аб чым трэба ведаць, чытаючы зьмешчаныя дакумэнты зь дзейнасьці беларускіх партызанаў пад польскай акупацыяй, гэта наступнае:

1) Партызанскі рух у Заходняй Беларусі ўжо не насіў той стыхійны й нескардынаваны характар як гэта было ў Усходня-паўночнай Беларусі. Пачынаючы з 1920 году рух гэты быў поўнасьці скардынаваны й падпарадкаваны Ураду БНР, які прабываў тады ў Коўні.

2) Беларускія партызаны мелі свой Галоўны Штаб на тэрыторыі Летувы (у Таўрычэнах) на чале з назначанымі Урадам БНР ахвіцэрамі (палкоўнік Кананацкі, пасьля палкоўнік Карабач) і згодна міждзяржаўнай тайнай умовы Беларусі з Летувай, летувіскі ўрад забавязваўся ўсім яму даступнымі сярэдкамі падтрымліваць беларускі паўстанчы рух у Польшчы. Дзеля гэтага пры галоўным беларускім паўстанскім штабе ў Таўрычэнах была школа падрыхтоўкі кадраў, а таксама там знаходзіўся 1-шы беларускі батальён рэгулярнага войска; раненыя партызаны, перасыланыя ў Летуву — прыёмліся ў летувіскія шпіталі.

3) Між Урадам БНР і Урадам Заходняй Украіны (прэз. Пятрушэвічам) была падпісаная таксама тайная ўмова аб кардынацкіх партызанскіх акцыях (21

## Гавораць дакумэнты

# Перад Случкам і пасьля Случку

(Аб беларускім паўстанскім і партызанскім руху 1918—1924 гадоў)

кастрычніка 1922 году) супраць польскіх акупантаў.

Урад БНР разьлічваў, што ў дадзеных абставінах найбольш перспэктыўным і ідэальным было стварыць на пачатку, як П'емонт, беларускую дзяржаву з абшараў Заходняе Беларусі. Гэта было тым больш неабходным, таму што Беларусь не атрымалі дапамогі ад Захаду на змаганьне з бальшавікамі для стварэньня беларускае дзяржавы ў яе этнаграфічных межах. Затое саюз з украінскімі заходнімі землямі, што разам давала 12 мільёнаў насельніцтва (на 32 мільёны ўсяе Польшчы) ды саюз зь Летувай, як незалежнай ужо дзяржавай — пры выкліканьні фактычнай вайны шляхам партызанскага змаганьня з польскай акупацыяй, прынамсі давалі надзею на тое, што Польшча, таксама й пад націскам Антанты, калі ня прызнае поўнай незалежнасьці Заходняе Беларусі і Заходняе Украіны, дык прынамсі згодзіцца на палітычную аўтаномію гэтых абшараў, з собскімі арміямі, адміністрацыямі й г. д., што стварыла-б тады базу для наступных этапаў у змаганьні за незалежнасьць і адзіночаньне ўсіх этнаграфічных земляў як Беларусі так і Украіны.

✱

**З РАПАРТУ АДНАГО АХВІЦЭРА, ПАДАДЗЕНАГА ПАЛКОЎНІКУ ЕЗАВІТАВУ К. — ШЭФУ БЕЛАРУСКАЙ ВАЕННА-ДЫПЛЯМАТЫЧНАЙ МІСІІ ў ЛАТВІІ.**

(Пераклад з расейскага)

**Партызанскае змаганьне супраць бальшавікоў у губэрнях: Менскай, Магілёўскай, Віцебскай, Смаленскай і частцы Пскоўскай з восені 1918 году да жніўня 1920 году.**

2-га лістапада (паводля новага стылю) 1918 году я вярнуўся зь нямецкага палону дадому й амаль з гэтага дня пачаў прыймаць пасярэдні й беспасярэдні ўдзел у партызанскіх арганізацыях, што апыравалі ў вышэйзгаданых мясцовасьцях.

У першыя месяцы бальшавізму, калі ён гаспадарыў толькі ў буйнейшых цэнтрах, па вёсках і мястэчках было спакойна. Але вобраз хутка змяніўся, калі чырвоныя рэвалюцыйныя банды хлынулі зь вялікіх гарадоў на правінцыі. Напачатку, пакуль бальшавікі ня мелі яшчэ цвёрдае ўлады, жыхарства ўсялякія распараджанні і загады бальшавікоў поўнасьці ігнаравала, а вельмі часта чырвонаармейцаў і новасьпечаных камісараў, якія зьяўляліся ў воласьці, зьбівала, або й проста забівала. У меру-ж замацоўваньня Саветаў — падобныя бунты што раз то радзей праходзілі бяскарнымі. Рэпрэсіі бальшавікоў, у большыні выпадкаў — барбарскія, выклікалі рэакцыю жыхарства, і пачатыя ў лістападзе пасасобныя збройныя выступы супраць бальшавікоў, хутка

выпліліся ў вялікае народнае паўстаньне, ахапіўшае шэраг паветаў: Віцебскі, Аршанскі, часьць Смаленскага, Парэцкі, часьць Тарапецкага, Сураскі, Духоўшчынскі, Бельскі, Гжацкі, Вяземскі, Дарагабускі, Еленскі, амаль падкочвалася пад Маскву. Больш двух тыдняў ня было чыгуначнае сувязі між Смаленскам і Масквой. Некалькі з названых павятовых гарадоў былі занятыя паўстанцамі, а шмат камуністых, якія ня ўправіліся скавацца, былі выбітыя. Паўстаньне гэтае мела стыхійны характар. Яно ня было, нажаль, арганізавана плянава. Дзесьці-хтосьці пачаў — і пакацілася. Спачатку паўсталі ў некалькіх воласьцях Парэцкага й Бельскага паветаў, а ў іншых мясцох прыступілі ім на падтрымку. Арганізатарамі паўстаньня на мясцох у большыні выпадкаў былі былыя ахвіцэры, настаўнікі й партызанская маса — сяляне й мяшчане.

У гэты час выдзяляюцца як пайлепшыя арганізатары й бязумоўна як ідэйныя змагары наступныя асобы: **тры** браты ахвіцэры — Жыгловы (Парэчча), Князь Сярэбраны-Воўкаў (Белы), «Баран Кыш» (настаўнік — Духаўшчына), былы паручнік Белікаў (Гжацк), камандант г. зв. «Леленквінскіх роты» (Леленквіна — станцыя Рыга-Арлоўскай чыгункі каля Смаленску), атаман Варонька (паручнік Воранаў — Ветш і Сураж), камандзэр шмат нашумевшага Чырвонага Сеньненскага палку (Ворша, Сена), радавы (прозьвішча забыўся) і цэлы рад другіх кіраўнікоў, якія нат часамі ўнікалі сабе прысвойваць клічкі.

Два правадзіры, што зьяўляліся ў розных мясцовасьцях, ня маючы сваёй сталяй базы — ведамыя: палкоўнік Вераб'ёў» (разрабленьне складу зброі ў Вялікіх Луках) і «атаман Сокал» — арганізатар «Зялёных».

Ня гледзячы на так вялічэзны размах, у гэтай усходняй частцы Беларусі паўстаньне ў цэлым было хутка разьбіта бальшавікамі. Прычыны: нескардынаванасьць, адсутнасьць патрэбнае сувязі, адсутнасьць адзінага кіраўніцтва. Пры першых сканцэнтраваных і моцных ударах чырвонай арміі — паўстанская маса хутка пачала таіць. Незадоўга засталіся толькі драбнейшыя аддзелы, хоць, праўда, ужо запраўдных партызанаў. Яны прадоўжвалі гораічна змагацца, але вытрымаць націск у сотні разоў перавышаючага праціўніка, зразумела, былі ня ў стане. Адзіным для іх выхадам было забрацца як найдалей у балотністыя лясы, што яны й зрабілі.

Апанаваньні вёскі, чырвоныя ўзяліся за расправу з жыхарствам. Цяжка апісаць усе зьверствы й масавыя расстрэлы, дзі, зрэшты, ці-ж аб гэтым усім ня ведама? Ёсьць воласьці, у якіх ня знойдзецца хаты, дзе-б каго-небудзь не расстрэлялі. І як звычайна водзіцца, ахвярай бальшавіцкай жорсткасьці стаўся найбольш пасыўны элемэнт, г. зн. той, хто ня чуў за сабой асаблівай віны й думаў, што віхор пракоціцца міма яго.

Усе-ж, што пачувалі сябе, «вінаватымі» — прыхаваліся, або разьбегліся.

Бальшавікі пасьля гэтага ўсіх тых, што не вярнуліся зь лесу, абвесьцілі «вне закону» і гэтым самым замацавалі кадры сталых партызанаў, а ў вёсках выклікалі такі настрой, што, бяру на сябе сьмеласьць (як той, што знае добра Саўдэлію) цвёрдзіць, што наўрад ці дзе-небудзь ёсьць такія антысавецкія настроі, як у вышэйназваных мясцовасьцях. Із 100 хатаў у 99 вы можаце сьмела заходзіць, калі вы хаваецеся ад чырвоных, і там знойдзеце прытулак, хлеб і сяброў.

Пасьля здаўленьня агульнага паўстаньня, змаганьне з бальшавікамі працягвалася й працягваецца да сьняжнянага годзе, але ўжо сталымі партызанамі, у форме неспадзяваных налётаў. Трэба пры гэтым ведаць, што на аддзел у 40-60 партызан «внезаконнікаў» — актыўных сяброў групы — прыходзіцца заўсёды сотні тры-чатыры тайных, што жывуць у сябе дома ды прыймаюць удзел у пасасобных налётах.

Сталыя партызаны зарганізаваныя ў наступных раёнах: 1) Сеньненскі павет, 2) Віцебскі, Сураскі, Вяліскі, Усьвяцкі й частка Тарапецкага, 3) Бельскі й Гжацкі, 4) Парэцкі, Духаўшчынскі й частка Смаленскага.

Усялякія-ж выступленьні ў іншых сумежных паветах, памойму, павінны быць прыпісаны далейшым рэйдам якой-небудзь з вышэй названых 4-х групаў, а часамі й «зялёным», як элемэнт у ня сталаму й пераходнаму.

Зь ведамых атаманаў засталіся паранешаму браты Жыгалавы, «Князь Сярэбраны», «Баран Кыш».

Дзеянне партызанаў, разглядаючы па групах, прадстаўляецца прыблізна гэтак:

**1-ая група** (Сенна, раён лясістай мясцовасьці, па дарозе Ворша-Віцебск). Пасьля ліквідацыі Сеньненскага полку, сфармаваліся аддзелы, якія былі добра ўзброеныя, уключна да артылерыі, мелі добрых кіраўнікоў. З часам, аднак, наплыву дэзэртыраў (падчас савецкае мабілізацыі), элемэнт у менш мужнага, зрабіў менш паваротнымі гэтыя аддзелы. Пры наяўнасьці арганізатарскіх сілаў тут дастаткова запальнага матар'ялу, каб распаліць агонь паўстаньня.

У раёне Магілёва дзейлі пераважна «зялёныя», скупішчамі да 10-15 тысяч чалавек. Але на «зялёных» шмат затрымлівацца не даводзіцца. Каб іх выкарыстаць патрэбна мець вялізныя матар'яльныя сярэдкі й немалыя кадры адпаведных людзей, бо пануючы настрой у «зялёных» — гэта трусьлівае сябхаваньне.

**2-ая група.** Гэта група беспараўнаныя буйнейшая й мацнейшая за першую. Яе налёты вельмі дорага каштуюць бальшавіком. Партызаны гэтае групу часта не баіцца пагаспадарыць і ў горадзе. Дзякуючы ім у гэтых мясцова-

сьцях, апрача гарадоў, бальшавікі не адважаюцца вылазіць з сваёй прапаганды. Нарыхтоўка дроў і лясных матар'ялаў на прытоках Дзьвіны й Усьвячцы спараліжавана партызанамі. Бальшавіком удаецца здабыць тут матар'ялы толькі пад моцным канвоем пяхоты й рачно-воўскае флэты. І то бьвалі выпадкі, калі партызаны, нападўшы на пыты, расьсякалі іх вязы й вада разносіла бяровеньні па затонах вазёр.

Да апошняга часу лік партызанаў папалўішы у рукі бальшавікоў вельмі нязначны.

**3-ая група.** Галоўны атаман — «Князь Сярэбраны». Самая буйная асабістасьць ува ўсіх адносінах. У сваёй мясцовасьці й далёка навокал ён трымае Саветы ў сваіх руках і не дапускае іх да ніякай эксплятацый жыхарства. У лютым гэтага году ён зрабіў налёт на горад Духаўшчыну, перабіў усіх камісараў, што сабраліся там на акруговы зьезд. Давёў бальшавікоў да таго, што яны ў гэтым годзе, у месяцы траўні, заклочылі зь ім перамір'е ад імя Троцкага (у сяле Чычатах, Бельскага павету) тэрмінам на два месяцы.

**4-ая група.** Гэта група братаў Жыгалавых, два зь якіх, між іншага, паздравішчы былі забітыя былым камандзэрам «Леленквінскіх роты». Характар яе такі-ж як і 3-й групы.

Усе партызаны жывуць за кошт савецкае маемасьці. Таму жыхарства ня церпіць матар'яльных страў ад прысутнасьці партызанскіх аддзелаў, дзеля чаго, калі не заўсёды актыўна дапамагае, то заўсёды сымпатызуе партызанам і садзейнічае ім.

Да гэтае сэрні трэба таксама аднесьці Гомельскае паўстаньне, у якім прыняў удзел увесь гомельскі гарнізон у лютым 1919 году. Бальшавікі доўгі час трымаліся ў будынку гатэлю «Савой», але дзякуючы артылерыйнаму й мінамётнаму агню прымушаны былі скапітуляваць.

Асяродкі партызанаў жывуць і сьняжня. Пры наяўнасьці энэргічных арганізатараў і сяродкаў, можна распаліць вялікі пажар. Чаму дагэтуль ня сталася гэтага, робіцца зразумельным, калі ўзяць на ўвагу тыя абставіны ў якіх апынуліся партызаны згаданых раёнаў: асабілавая надзея на дапамогу спакладалася на «той бок ад бальшавізму», навет на Палікаў, запраўдныя фізіяномія якіх там нікому добра ня ведамая, а ведамыя яны там толькі як ворагі бальшавізму.

Стан рэчаша на захад ад гэтае лініі — іншы. Нянавісьць жыхарства да Палякаў ня мае межаў, а слова «Беларуская Рэспубліка» — у ягоным сэрцы.

На заканчэньне магу сказаць, што як у апісаных мной вышэй усходніх раёнах, дзе я прыймаў актыўны ўдзел, так і на захад ад іх, паколькі мне праходам удалася зарыентавацца, у патрэбны момант вельмі лёгка падняць усеагульнае паўстаньне.

20. 12. 1920 г.

I. M.

(Ад Рэдакцыі: У наступным нумеры будучы пададзеныя дакумэнты зь дзейнасьці беларускіх партызанаў пад польскай акупацыяй).

Ф. КУШАЛЬ

## Ваюй-жа, народзе! Беларускае паўстаньне 1863-64 гадоў

Мураўёў быў чалавекам нязвычайна жорсткім і нялюдзкім. Яшчэ ў дарозе да Вільні, спыніўшыся ў Дзьвінску, ён ужо зацвёрдзіў сьмяротны прысуд на маладога графа Плятара, а сваё віленскае ўраджаньне пачаў ад зацвёрджаньня прысуду пакараньня сьмерццяй паўстанцаў Жыгімонта Серакоўскага й Кальшкі. Склікаўшы зараз па прыездзе ў Вільню прадстаўнікоў сьвятарства, шляхты й мяшчанства, Мураўёў абвесьціў ім, што «крамолу» ў даручаным яму краі ён выкарчuae, ня лічачыся ні зь якімі сярэдкамі. І запраўды, з прыездам Мураўёва, на Беларусь і Летува пасьпаліся пакараньні сьмерццяй праз павешаньне, масавыя ссылкі ў Сібір «няпэўных», канфіскаваньне маемасьці ды іншыя кары. У «Северо-Западный Край» была сыягннена вялікая колькасьць расейскага войска й змаганьне з паўстанцамі пачало праводзіцца зь вялікай жорсткасцяй і неагляднасьцяй.

### ІНТЭРВЭНЦЫЯ ЗАХОДНЯ-ЭўРАПЭЙСКІХ ДЗЯРЖАВАЎ У СПРАВЕ ПАЎСТАЊНЯ

Адначасна з выбухам паўстаньня 1863 году, у Парыжы быў арганізаваны польскі камітэт, на чале якога стаў князь Уладыслаў Чартарыскі. Гэткія-ж камітэты арганізаваліся ў Лёндане, Рыме й Турцыі, павёўшы шырокую дыпламатычную акцыю ў справе дапамогі паўстаньню. Акцыя мела вынікі. Францускі кароль Напалеон Трэці выступіў у францускім парляманце з прамоваю, дзе даў да зразуменьня, што Францыя дапаможа паўстаньню. Апрача гэтага, Напалеон напісаў цару ліст, дзе раў задаволіць патрабаваньні паўстанцаў. Францускае грамадзтва таксама спачувала паўстанцам. Надзел на Францыю падтрымала на духу паўстанцаў і спрычынілася да таго, што ў паўстаньні ўзяла ўдзел большая колькасьць шляхты. Рабілі інтэрвенцыі ў справе паўстаньня перад

царом і ўрады Ангельшчыны і Аўстра-Вэнгрыі. Адылі, усе гэтыя інтэрвенцыі датычылі адно Польшчы, бо й Францыя і Ангельшчына й Аўстрыя не маглі патрабаваць ад Расеі больш таго, на што самі пагадзіліся на Венскім Кагрэсе ў 1815 годзе. Расейскі ўрад, як мог, выкручваўся ў сваіх адказах на дыпламатычныя ноты заходніх урадаў, а тымчасам Мураўёў на Беларусі, а генэрал Бэрг у Польшчы рабілі сваё й тысячы паўстанцаў гінулі ў няроўным збройным змаганьні, тысячы каналі на шыбеніцах, а дзясяткі тысячаў выганяліся ў Сібір.

### ПРЫДУШЭНЬНЕ ПАЎСТАЊНЯ

Жудасны тэрор Мураўёва зламаў веру ў перамогу паўстанцаў у грамадзтве, а памочная акцыя расейскага войска спрычыніла паважныя страты ў радок паўстанскіх аддзелаў. З гэтае прычыны паўстанскія ўлады абвесьцілі дзень 15-га чэрвеня 1863 году днём нацыянальнае жалобы ў Менску. Усе мянчане, мужчыны й жанчыны, апрача насланых у Менск расейскіх урадаўцаў, выйшлі на вуліцы ў чорных жалобных вопратках. Згодна з загадам менскага губэрнатара, усе, што насілі ў гэтым дні жалобу, арыштоўваліся, судзіліся й караліся 25 рубліямі штрафу, або месяцам турмы. А 15-га жніўня 1863 году жандармскі палкоўнік Рэйхтар паведаміў князя Даўгарукава, што паўстаньне ў Менскай губэрні зьліквідаванае.

Пачалоса дабіваньне рэшткаў, за што Мураўёў і ўзяўся зь няменшай пасьядаўнасьцяй. Аднак, гэта ня было лёгкай справай. У сваіх успамінах Мураўёў піша, прыкладам, як у ліпені й жніўні 1863 году ён атрымаў паведамленьне з правінцыі, што ў вёскі папрыходзіла з паўстанскіх аддзелаў вялікая колькасьць сялянцаў, якія атрымалі ад сваіх камандзэраў дазвол ісьці дахаты, каб сабраць з поля. Мясцовыя ўлады пыталіся Мураўёва, што яны маюць з гэтымі паўстанцамі-сялянамі рабіць? — «Я даў загад», піша Мураўёў, «у выпадку, калі ўся вёска паручыцца за гэтыя сялян у тым, што яны назад у паўстанскія аддзелы ня вернуцца, іх можна пакінуць у супакоі». З гэтае Мураўёвае зацэмкі відаць, як шмат было тады гэтых сялян-паўстанцаў, калі нат Мураўёў ня меў фізычнае магчымасьці ўсіх іх пакараць.

У дачыненні да шляхты, Мураўёў прытарнаваў найбольш

бальчае для яе пакараньне — адабраньне маемасьці. Тых-жа, што былі запоздзеныя ў спрыянні паўстаньню, ссылалі ў Сібір. Між іншым, Мураўёў у сваіх успамінах характарызуе шляхту Меншчыны гэтак: «Трэба адцёміць, што менская шляхта вызначалася большай няпрыхільнасьцяй да расейскага ўраду, чымся шляхта іншых губэрняў.» Неўзабаве, адылі, й сярэд гэтае «няпрыхільнае да Расеі» шляхты, павялася прапаганда, каб пісаць цару вернападданскія адрасы. Як прыклад гэтака «адрысу», я даю тутка поўны тэкст аднаго, пісанага буйнейшай шляхтай Менскае губэрні, узяты з Цэнтральнага Ленінградзкага архіву й надрукаваны ў Зброніку Інбелкульту, пераклаўшы яго з расейскае на беларускую мову:

«Усеаўгусьцейшы Манарх, на апошнім зьездзе шляхты ў горадзе Менску дзеля правядзеньня выбараў у лістападзе мінулага году, шмат хто з нашага асяродзьзя, захапіўшыся паўстальым у царсцтве Польскаго закалотам і пад уплывам бунтарных ідэяў, распаўсюджваных на захадзе варагамі й завіднікам магутнасьці Расейскае імперыі, замроілі аб магчымасьці аддзяленьня ад імперыі нашых заходніх губэрняў і далучэньні іх да царства Польскага, што некалі імі панавала. У ліку гэтае шляхты было ці мала такіх, хто ў глыбінах душы зусім не пагаджаўся з гэтымі неразумнымі й невыканальнымі мроямі, але захапіліся агульным уздымам і нясьведама пайшлі за іншымі. Віна бальшыні была ў слабасьці й лёгкадумнасьці. Але гэтае абуральнае зьявішча наклікала на нас справядлівы гнеў Твой, Вялікі Манарх, і адбілася па ўсёй Расеі рэхам агульнага абурэньня. Сумныя падзеі, што здарыліся ад таго часу, цалкам расьсяялі нашыя памылкі. Мы пераканаліся яшчэ раз, дзякуючы гэтак гаркому для нас дазнаньню, у дробнасьці й пусьціні надзеяў, адкіненых самой гісторыяй і статыстычнымі вачавіднымі довадамі. Мы ўсе цяпер прасякляны глыбокім чыстасардэчным перакананьнем, што будучы лёс наш непарыўна й назаўсёды павінен быць зьвязаны зь лёсам вялікае магутнае Расейскае імперыі, нашай супольнай ічывай. Дазволь-жа нам, Усеаўгусьцейшы Гасудар, дзеля Твае нявычэрпнае душэўнае дабрыні, пакласьці пад Твае стопы пачуўці чыстасардэчнага глыбокага нашага кахьня і ўсенадданейшай прасіць Цябе вялікадушна забыць мінулае, дараваць нашыя памылкі й узноў прыняць нас у лік Тваіх



## На «шляху да камунізму»

Нядаўна, у канцы лістапада, у Менску адбыўся першы рэспубліканскі зьлёт сяброў брыгад і ўдарнікаў «камуністычнай працы». Як паведамляе «Зьвяззда», у гэтым зьлёце прыняло ўдзел 880 юнакоў і дзяўчатаў БССР, якія быццам-бы мелі рэпрэзэнтаваць тых «каля 60 тысячаў чалавек», што змагаюцца ў рэспубліканскіх калектывах за «права называцца калектывамі камуністычнае працы». Згодна гэй-ж «Зьвяззды», больш чымся 200 брыгадаў гэтае «высокае права» ўжо заваявалі, і больш чымся 400 асобаў ужо носяць слаўнае імя ўдарнікаў камуністычнай працы.

Рэпартаж з гэтага зьлёту, які быў зьмешчаны ў «Зьвяззьдзе» з 26 лістапада, даволі кароткі і нудны, калі браць на ўвагу такую «важную» падзею ў жыцці рэспублікі. «Зьвяззда» ўспамінае толькі дзевяць выступнаў кіраўнікоў брыгад «камуністычнай працы», ня лічачы выступу старшыні рэспубліканскага Саюзу прафсаюзаў І. Макарава й першага сакратара ЦК КП БССР К. Мазурава. Усе выступы першых зьдзіліся да накрэсьленьня гісторыі паўстаньня іхных брыгадаў і працэсу «змаганьня» за павышэньне прадукцывасьці працы. Выступы час ад часу прыкраціваліся лёзунгамі «камуністычнай маралі», імкненьнямі разам з працай спалучыць і навуку ў вярчэрніх ці заводных курсах. Ня абыйшлося, ведама, і без заклікаў пераняць пачын Гаганавай — працаваць як найбольш і ў прыклад бязь лішняе матар’яльнае ўзнагароды. У сваёй прамове К. Мазураў падзяліўся вынікамі першага году сямігодкі, прызваючы моладзь да «яшчэ больш плённае працы па ажыццэўленьню вельічнай праграмы камуністычнага будаўніцтва ў СССР». Зьлёт прыняў «Зварот да працоўных Беларусі», над якім тут і варта затрымацца.

«Зварот» першага рэспубліканскага зьлёту брыгадаўцаў «камуністычнай працы» пачынаецца асьветчаньнем, што зьлёт адбыўся «у знамянальныя дні», бо ўсё чалавецтва эпікходзіцца «пад уражаньнем» савецкім авалоданьнем касмічнай прасторай, «місііі міру» Хрушчова ў ЗША і савецкага шляху «да камунізму». Вядома, ўступ заўсёды пазінен быць прыгожым, хоць, напалля, савецкае касмічная ракета ня можа яшчэ забясьпечыць магчымасьцў для ўцёкаў ад тае галечы, у якой выдзе сваё існаваньне савецкае грамадзтва. Далей у «звароце» значаецца, што «лістападаўскія дні першага году гістарычнай сямігодкі прынесьлі працоўным рэспублікі вялікую радасьць». Якая-ж гэта радасьць? А таг, што ЦК КПСС і Савет Міністраў СССР «сардэчна павіншавалі ўсіх працоўных БССР... з дасягнутымі посьпехамі» й пажадалі ім новых перамогаў у далейшым разьвіцьці сельскай гаспадаркі и ў барацьбе за пабудову камуністычнага грамадзтва». Гэта, як зазначаецца ў «звароце», зьдзіліецца «вялікім гонарам для працоўных БССР» і «натхняе на новыя працоўныя зьдзейсьняньні». Іа гэтым прыгожы ўступ «зварету» канчаецца. Пачынаецца падобная «рамантыка будняў» — прызыв да папярэжэньня сацыялу брыгадаў «камуністычнай працы», бо, як

казаў Мікіта Сяргеевіч Хрушчоў, «камунізм складаецца із шгодзёнай, часам няпрыкметнай працы рабочых і сялянаў. Камунізм будзецца працай вучонага ў яго кабінёце або ў лябараторыі, рабочага — на заводзе, працай даяркі — на фэрме і трактарыстага — у полі. Кожны са-вёскі чалавек на сваім участку павінен дэблесна выконваць даручаную справу й тым самым паскорыць прасоўваньне краіны да камунізму».

Значыцца, у рэспубліцы, як наагул па ўсім Савецкім Саюзе, усё больш і больш набіраюць разгулу прызывы й увядзеньне істытуту нявольніцкае негасільнае працы. Гэты гансёны крок партыя намаг-аецца прыкрыць быццам-бы змагань-нем за «гуманізм», за «прагрэс людзтва», шантажуючы імі асабліва моладзь ды выкарыстоўваючы ейную недасвешча-насьць, а часамі й малады парыв. «Па-множым свае намаганьні у барацьбе за сямігодку, унясем дастойны ўклад у справу будаўніцтва камунізму!» — бес-саромна паўтарае партыя, як гэта яна паўтарае праз усе гады балышавіцкага крыгнечаньня. Праўда, цяпер хоць ля-не малое той «будучы камунізм» у ру-жовых хварбах, як некалькі год таму — ці можна-ж заўсёды абдурваць лю-дзеі, лічачы іх быццам-бы недарэзвы-тымі істотамі. Як гаворыць Хрушчоў, «камунізм — гэта праца» й праца ўсьцяж нармазаная ды да таго з нармаваным і абмежаваным запрацаваным пайком, бязь ілюзій — хто не працуе, той і ня есьць! Ведама, гэта адносіцца да шэрае рабочае масы, а не да партыйных вяль-можаў. Для апошніх будзе толькі ў сіле прынцып «атрымоўваць па патрэбнась-ці». Працоўным нявольнікам дастакова навішчаваньняў ЦК! і яны будучь «ра-дасна задаволенымі», што хоць гэты «го-нар» трапіў у іхны панадзорак.

Вось чаму, выступаючы на зьлёце, мошкіі цэбун маскоўскага пана й наро-дны рэпэрат Т. Мазураў ні слова не ска-наў пра патрэбы беларускае моладзі, на-агул беларускага народу, абмежаваўшы-ся да гаводамленьня «радаснае» бесткі, што рэспубліка «датымінова выканала плян нарыхтовак сельскагаспадарчых прадуктаў», што, «натхненьня высокай вырнкай іх працы, калгаснікі й рабочыя саўтасаў рэспублікі бяруць на 1880 год яшчэ больш высокія забавяззэньні». Ма-зурава гэта цешыць, ведама, бо яно дае яму магчымасьць саставацца пры кары-цэ маскоўскага стаўленьня. Загулоўшы ўсялякае сумленьне й чалавечае аблічча, ён ня супраць абдарыць моладзь розны-мі іспітэтамі, як «героі нашага часу» ці «разьведчыкі будучыні», каб толькі піх-нуць яе на новыя вышкі, каб толькі «усямерна разьвіць парасткі новых, ка-муністычных адносінаў да працы».

У гісторыі паўтараюцца часамі аналё-гіі, але ўжо ня так, як лны паўтараюць-ца ў гісторыі расейскага народу і расей-скае дзяржавы. Мы ня хочым вініць у і-стымі поласьцё расейскага народу ці га-варыць, што ён пагаджаецца з паліты-кай сваіх урдаў, аднак факт застаецца фактам паўтарэньня ў ягонай гісторыі няёмкага нявольніцтва, беспраўя й нячуваннага тыранства. З аднаго боку ўсемагутны «потэзаннік божыі», а з

другога «холопство» — неразьдзельныя спадарожнікі ягонае гісторыі, што пры-водзіць беспрочна да падобных сацы-яльных вынікаў, якія мы маем хоць-бы і сьняня. Да гэтага яшчэ даходзіць сма-га панаваньня над другімі народамі — бяспрочны вынік першых двух адзнакаў. Пачынаючы ад эпохі татарскае залеж-насьці й прайшоўшы праз такія-ж эпохі Івана III, Пётра I, Кацярыны II у эпоху Леніна, Сталіна і цяпер Хрушчова — усюды мы заўважым адзін і той-жа ма-люнак: кроў, беспраўе, тыранію й ня-вольніцтва. Пад узьдзеяньнем народнага абурэньня, якое ўжо выцікала зь пера-поўненага келіха чалавечага гора, у 1860-я гады царскія сатрапы ўсётакі на-думаліся нарэшце аблегчыць славурую расейскую паншчыну, узмацняючы ў той-жа час нацыянальнае прыгнечаньне нерасейскіх народаў. Аднак Ленін заўва-жыў, што гэта было шмат для «працоў-нага быдла», і, палюхаючыся страціць панаваньне над ім, ён зноў вяртаецца да палітыкі сваіх папярэднікаў — да «ка-мунізму працоўнага народу». Ня трэба тут прыпамінаюць, да чаго дайшоў Ста-лін і поўнасьці пераняў наш сучаснык Хрушчоў. Мала гэтага, Масква намаг-аецца яшчэ тэарэтычна й ідэялягічна аб-савадзіць ня толькі сутнасьць гэтага жэжлівага нявольніцтва, але й падвесьці пад яго гістарычную падкладку. Ці г-эта не яна ідэялізуе сяньня «расейскі дух», апраўдоўваючы ў імя яго ўсе дзе-яньні й праступствы царскіх сатрапаў? Гэтым лайменна абумоўліваюцца ўсе жахі й палітычныя махінацыі Савецка-га Саюзу.

II. Залужны

## Напярэдадні пленуму...

(Заканчэньне з 1-ай бачыны)

на, ржаваюць і прыходзяць у нягод-насьць у калгасах і саўтасах, на чыгу-начных станцыях і прамысловых прад-прыемствах.

Асагульняючы гэтае зьявішча «Трав-да» (24. 10. 53) прызнае, што «... некато-рыя машыны, што паступаюць на абста-лявальнае калгасаў і саўтасаў, не аджа-ваюць узроўнем патрэбае сельскае га-спадаркі. Далёка ня ўсе сельскагаспа-дарчыя машыны й прылады вызнача-юцца высокай якасьцю».

На гарадку дзя надыходзячага плену-му будзе разглядацца пытаньне аб умя-цаваньні калгасаў і саўтасаў кадрамі. Трэба адцемціць, што гэтае пытаньне ня выходзіць з парадку дзя ўжо ўсе сорак год існаваньня камуністычнага рэжыму. Аднак цяпер гэтая праблема будзе раз-глядацца ў зусім іншым аспэктэ, чымся да гэтага часу. Цяпер справа йдзе не аб кіраўнічых партыйных кадрах, а аб ін-жынерна-тэхнічных працаўнікох. Як цярпеўці савецкая прэса, ужо ў ходзе падрыхтоўкі да пленуму «шырока раз-гарнуўся новы патрыятычны рух» за пераход інжынераў, механікаў і іншых спецыялістых ды кваліфікаваных пра-цаўнікоў з прамысловых прадпрыем-стваў на сталую працу ў калгасы.

Апошнімі часамі ў савецкай прэсе за-ўважна збольшылася колькасьць арты-

У нядзелю папаўдні ў морскім курор-це Блякпулі закончыўся зьезд ангель-скай сацыялістычнай партыі. Зьезд гэ-ты меў выключнае значэньне ня толькі для самой партыі, ня толькі для Англіі ў цэлым, палітычная будучыня якой за-лежыць ад наляўнасьці ўплывовай і ўпэўненай апазыцыі, ён меў яшчэ больш агульнае значэньне. Заданьнем зьезду быў аналіз прычынаў цяжкай паразы работніцкай партыі на нядаўных парла-манцкіх выбарах.

«Нельга разглядаць выбары 59-га году ізалявана, — сказаў лідар партыі Гейт-скэл, — гэта ўжо трэція выбары, на якіх мы пацярпелі паразу. Тры паразы запар — гэта амаль нябывалая зьява ў гісто-рыі Англіі». Чаму-ж так сталася? Адказ на гэтае пытаньне дэлегаты зьезду шу-калі ў ходзе зацятых і некалькі блыта-ных дыскусіяў. І адказ на гэтае пытань-не вельмі важны для ўсяго заходняга сьвету. Ангельская работніцкая партыя — гэта самая вялікая й самая ўплыво-вая сацыялістычная партыя ў сьвеце. Лёс усіх іншых сацыялістычных парты-яў у той ці іншай ступені залежыць ад лёсу ангельскіх сацыялістых.

Асноўная дыскусія на зьезьдзе ў Блякпулі адбывалася аб нацыяналізацыі прамысловасьці. Ангельская работніцкая партыя ніколі ня была партыяй марк-сыскай, але партыя заўсёды ў мінулым моцна верыла, што адзіны спосаб уста-навіць сацыяльную справядлівасьць у краіне палягае ў перадачы асноўных га-лінаў прамысловасьці ў рукі грамадзтва ў цэлым.

У 1945-ым годзе да ўлады ў Англіі прыйшоў сацыялістычны ўрад і адбыла-ся запраўдная бяскроўная рэвалюцыя: нацыяналізацыя чорнай мэталюргіі, чы-гунак, вугальнай прамысловасьці, энэр-гетычнай прамысловасьці. Была ўведзе-ная ў жыцьцё шырокая прагрэсыўная сыстэма дзяржаўнага страхаваньня. Зда-валася, узьнімалася зара сацыялізму.

Але адбылося іншае. У выніку ўсіх гэтых рэформаў, у выніку агульнага эканамічнага ўздыму, у выніку тэхналя-гічнага прагрэсу моцна ўзьняўся ўзро-вень жыццёй работніцкай класы. Пачаў-ся працес ейнага зьліцьця з сярэдняй класай і цяпер, у 1959-ым годзе, выраз-най граніцы паміж работніцкімі пласта-мі й сярэднімі пластамі грамадзтва прав-есьці ўжо нельга. Гэтае разьвіцьцё на-туральна адбылася на палітычным лёсе лейбарыскай, гэта значыць работніч-кай партыі. Дэлегаты на зьезьдзе партыі дыскутавалі аб тым, ці застаецца нацыя-налізацыя прамысловасьці галоўным догмам веры партыі? Калі так, дык што яна павінна азначаць на практыцы?

Прадстаўнікі ўмеркаванага крыла партыі на чале з Гейтскэлам уважаюць, што ў тых новых сацыяльных, экана-мічных умовах, у якіх даводзіцца дзей-нічаць партыі, дамаганьне нацыяналі-зацыі новых галінаў прамысловасьці было-б раўназначнае палітычнаму са-мазабойству. Ніхто ў краіне, — гавораць яны, — у гэтым не зацікаўлены, ніхто, апрача дактрынераў-сацыялістых. Спра-ва партыі, — гавораць яны, — змагацца за сацыяльную й эканамічную справяд-лівасьць іншымі сродкамі й на іншых шляхах.

З другога боку, левыя элемэнты на ча-ле з Барбарай Касэль і Аноірынам Бі-вонам цвёрдзілі тое, што адмова ад нацыяналізацыі была-б раўназначная маральнаму самазабойству, адмова ад нацыяналізацыі, — гаварылі яны, — гэта адмова ад сацыялізму наагул.

Паміж актыўнымі работнікамі партыі, — гаварыў Дэніс Пілі, адзін з прыхіль-нікаў Гейтскала, — і сярэднімі выбар-шчыкамі ўтварыўся вялізарны й нара-стаючы разрыв.

Значым, што гэты разрыв палягае зусім ня ў тым, у чым бачыць яго ка-муністычная прапаганда. Справа зусім

(Заканчэньне на 4-ай бачыне)

скт» асноваў заканадаўства аб земля-карыстаньні, а таксама мерапрыемствы для ажыццэўленьня **ср**огай **с**іацыялі-зацыі сельскае гаспадаркі **п**аводзі **п**ры-родна-эканамічных **з**онаў **СССР**. Гэтыя пытаньні, відаць, таксама знойдуць сваё адлюстраваньне ў працах сьнежаньскага пленуму ЦК КПСС, аднак трэба мець на ўвазе, што ўсё гэта толькі паўмеры. Са-вецкая сельская гаспадарка патрабуе карысных зьмянаў ейных сацыяльных асноваў і таму ніякія выскікі ЦК КПСС ня змогуць вывесці не з перманэнтнага крызысу.

А. Міхайла

(«Аналіз текущих событий в СССР»)

вернападданых, якія жывуць у шчасьці пад мудрым кіравец-твам Твайм, карыстаючыся вынікамі шматлікіх рэформаў.

З пацудзівым глыбокай і нязьменнай адэгтў і назаўсёды адданасьці прастолу й любові да Цябе, Усеаўгусьцейшы Ма-нарх, застаемся Тваймі вернападданымі.»

2 734 падпісы.

У Віленскай губэрні прапаганду за пісаньне адрасу цару вёў маршалак тамтэйшае шляхты Ігнат Дамэйка, буйны аб-шарнік зь Вялейшчыны. За гэта — левыя зрабілі на яго за-мах, цяжка ранішы маршалака штылетам у ягонай кватэры ў Вільні. Аднак, Дамэйка з ранаў вылячыўся.

Прыгаданае тут спроба шляхты перапрасіць цара і вяр-нуць ягоную ў дачыненні да яе ласку, найлепш пераконвае нас у праўдзе Кастуса Каліноўскага, калі той не хацеў прый-маць замажнейшую шляхту ў паўстанскія шэрагі.

#### ЗМОВА КАЛІНОЎЦАЎ

Тымчасам, «Аддзел, што кіраваў правінцыямі Літвы» пад старшыньствам Якуба Гэйштара праяўляў штораз слабейшую дзейнасьць. Некаторыя сябры Аддзелу былі арыштаваныя, ін-шыя — пакінулі Вільню. Трэба было папоўніць Аддзел новымі сябрамі. У чэрвені 1863 году ў Вільню прыбыў Кастусь Калі-ноўскі, пакінуўшы сваім заступнікам у Горадзеншчыне Фра-ма Заблоцкага. Каліноўскі заняў пасаду сакратара Аддзелу. Працуючы на гэтай пасадзе, Каліноўскі ўсё больш перакон-ваўся ў тым, што найвялікшай перашкодай у належнай пра-цы Аддзелу ёсьць ягонае залежнасьць ад Варшавы. Неўза-баве, вакол Каліноўскага згуртавалася грамадка маладзей-ад Варшаўскага Рэвалюцыйнага Камітэту быў пры Аддзеле шых, якія цалкам падзялялі ягоную думку. Упаўнаважаным як прыгадвалася ўжо, Дэ-Лорэнс, які, бачачы, што Аддзел падзліўся на дзьве варажыя партыі, выехаў у Варшаву, каб эрэфараваць створанае палажэньне Варшаўскаму Рэвалюцый-наму Камітэту. На час свае адсутнасьці, Дэ-Лёрэнс здаў аб-язькі Каліноўскаму. Карыстаючы з выерду Дэ-Лёрэнса, група Каліноўцаў, да якое належылі Малахоўскі, Лапацінскі, Фале-віч, Марыконі й інш., апрацавалі плян, як пазбавіцца залеж-насьці Аддзелу ад Варшавы. На адным з паседжаньняў, у часе гарачае дыскусіі з Гэйштарам, Малахоўскі заявіў: «Досыць

ужо бязьдзейнасьці» й паклаў на стол перад Гэйштарам новую пачатку з Пагоняй, але бязь Белага Арла, з напісам: «Камітэт, што кіруе Літвой». Пабачыўшы новую пачатку, Гэйштар крыкнуў: «Але-ж гэткі сьпаратызм, гэта здрада!» Тады слова ўзяў Каліноўскі і ў даўгой прамове абгрунтаваў сваю й сваіх сяброў «змову» незалежніцца ад Варшавы. Гэтак і засталося. Варшаўскі Камітэт быў пастаўлены перад дакананым фактам. «Камітэт, што кіруе Літвой» стаўся запраўдным урадам неза-лежнае былога Вялікага Княства Літоўскага, г. зн. Беларусі й Летувы. 31-га ліпеня 1863 году быў арыштаваны Гэйштар. Увесь цяжар збройнага змаганьня з Расеяй і ў Беларусі й у Летуве лёг на плечы Кастуса Каліноўскага.

Ня хочачы дапусьціць да таго, каб землі Вялікага Княства Літоўскага запраўды цалкам аддзяліліся ад Кароны, Варшаў-скі паўстанскі ўрад прыслаў Каліноўскаму ўпаважненьне на камісара Літвы, падкрэсьляваючы гэтым як-бы сваё зьверхніц-тва над Каліноўскім. Але ён гэтым не праніяўся. Усе пачалі называць яго цяпер дыктатарам. Аднак, фармальна Каліноў-скі дыктатарам Літвы ня быў і да дыктатарства ня ймкнуўся. Ён узначальваў Камітэт, што кіраваў Літвой (Беларусы і Ле-тувай), а «дыктатарства» ягонае вынікала само сабой з вялі-зарнага асабістага аўтарытэту Каліноўскага ў народзе.

#### ВАЙСКОВЫЯ ПЛЯНЫ КАЛІНОЎСКАГА

Камітэт, што кіраваў Літвой быў у вельмі цяжкім стано-вішчы. Расшалелы тэрор Мураўёва, поўная дэмаралізацыя шляхты ды іншыя падзеі змусілі Камітэт абмаркаваць і зьмя-ніць пляны праводжаньня паўстаньня ў будучыні. У лясох Бе-ларусі ўсьцяж ішло змаганьне. Паўстанцы нападалі на расей-скае войска й вайсковыя аб’екты, аднак, лясным было, што выйграць вайну з Расеяй немагчыма. Патрэбны быў дзеля г-этага вялізарны масавы вайсковы ўзрух. З гэтаго мэтаю Калі-ноўскі наважыў правесьці на ўсёй прасторы Беларусі й Лету-вы мабілізацыю й Камітэт ягоны пачаў распрацоўваць мабі-лізацыйны плян навесну 1864 году. Падбіраліся кадры, на вёс-ку высыпаліся людзі дзеля падрыхтоўчае працы, пры парак-віях арганізаваліся мабілізацыйныя камісіі. У склад іх, **я**к правіла, мусілі ўваходзіць і сяляне, бо гэтым разам Каліноў-скі вырашыў абапярціся вылучна на сялянсцьве й засьцяя-

ковай шляхце. Дзеля кантраляваньня працы на мясцох, Калі-ноўскі сам часта выязджаў на правінцыю, не зважаючы на тое, што Расейцы за ім пільна сачылі. Б. Ліманаўскі дае ў сва-ёй Гісторыі паўстаньня народу польскага (бачына 171) гэткую характарыстыку Каліноўскага з гэтых часоў, напісаную ўдзель-нікам паўстаньня Гілярам, зь якое я й даю вынятак у пе-ракладзе на беларускую мову:

«Гіляр зусім справядліва называе Каліноўскага адным з найшляхотнейшых мужоў Літвы, чалавекам, прасяклым ах-вярнасьціай, чэснасьціай, розумам і энэргіяй. Канстанты Ка-ліноўскі, кажа ён, быў галоўным, найчынньнейшым з усіх арга-нізатараў паўстаньня. Меў дзіўную здольнасьць працаваць ці-ха, разважна, асьцірожна. Зьездзіў па ўсёй Літве, неспасьця-раганы маскалямі, зьмяняючы свой вонкавы выгляд у залеж-насьці ад абставінаў. Гэта быў выдатны патрыёта й выдатны характар. Шчыры народнік, ён быў перакананы, што толькі сялянскае паўстаньне патрапіць прынесьці волю народам Літ-вы. Народ быў для яго ня сродкам, але мэтай перадусім. Выз-валіць сялян, зрабіць зь іх грамадзянаў — было ягоным га-лоўным імненьнем. Але дойдуч яны да гэтага адно собскім намаганьнем і самастойнай барацьбою.»

Зь Віцебшчыны, Магілёўшчыны, Меншчыны, праз сваіх пэўных людзёў Каліноўскі атрымліваў весткі, што сяляне вельмі спачуваюць паўстанскім аддзелам, дапамагаюць ім, да-юць еміну й вопратку, у халады перахоўваюць іх у сваіх ха-тах, не баючыся ішпікоў. І Каліноўскі прысьвяціў усю сваю ўвагу падрыхтове мабілізацыі, тым балей, што часу да выны было ўжо ня шмат.

#### ЗРАДА ВІТАЛЬДА ПАРАФІЯНОВІЧА

Як ужо ведама, паўстанскія кадры выбіраў на розныя ста-новішчы Каліноўскі. Моладзь, асабліва студэнцкая, вельмі яго любіла. Між іншымі, быў у арганізацыі малады, 19-годні хла-пец, студэнт унівэрсытэту, родам зь Меншчыны, Вітальд Пара-фіяновіч. Ён шчыра аддаўся справе паўстаньня й Каліноўскі меў да яго вялікі давер, бо таксама любіў моладзь, што з гэ-кім уздымам гарнулася да справы й часта даручаў ёй розныя адказныя заданьні. Гэтак было й з Парафіяновічам.

(Далей будзе)

# Інфармацыйныя зборкі

(Заканчэнне з № 43-44 (479-480))

Пытаньне аб адукацыі ў Амэрыцы стаіць зусім інакш, чымся ў старым сьвеце. Агульна кажучы, праблема як здабыць адукацыю тут ня йснуе. Кажы малады хлапец (дзяўчына, ці чалавек сталы), калі наважыць, можа вучыцца. Вялікіх перашкод няма. Затое перад моладзай вайстра стаіць пытаньне інашага парадку: вучыцца, ці рабіць даляры? Бо ў сьнянішнім сваесаблівым эканамічна-сацыяльным укладзе гэтага краю, чалавек малады, крыху граматы, зь невялікай спецыялізацыяй у вадным кірунку можа лёгка вырабіць больш у грашавым разьліку за некага з шырокай эрудыцыяй, на якую тут ёсьць адно абмежаваньне збыт. І так, шмат тут спакусы для хлапцоў і дзяўчат, каб пакідаць школу зараньня ды йсьці ў зароботкі. Супраць гэтае агульнае хваробы выступіў быў аднойчы сам Прэзыдэнт Айзэнгаўэр у «Адчыненым лісьце да студэнтаў Амэрыкі» (гл. «Рыдэрс Дайджэст» за верасень г. г.), дзе ён як можа заахочвае моладзь канчаць сярэднія школы і каледжы.

Наагул на адукацыю трэба глядзець як на крыніцу сілы. Каб здабыць гэтую сілу, патрэбныя вялікія ахвяры. Затое-ж і ўзнагарода ёсьць вялікая, бо бязь сілы няма і ня можа быць ні шчасьця, ні свабоды. Праўдзіва шчасьлівым можа быць толькі чалавек сільны — духова, фізычна, эканамічна. Раней ці пазьней, чалавек сільны стане свабодным — чалавек слабы будзе век на паслугах у сільных. Гэта нязьбітая, залезная лёгіка — яе нельга абыйсьці... Затым, пад умовай, што чалавек мае заложаны ў сваім характары салідны маральны фундамент — а гэта ён можа атрымаць толькі празь рэлігіюнае ўзгадаваньне — адукацыя можа даць яму ўсебаковую сілу, шчасьце ў жыцьці й свабоду ў найлепшым значэньні гэтага слова. Чалавек цёмны гэта чалавек недарослы да свабоды — ён ня ведае як карыстацца яе прывілеямі, а яе абавязкі яму непасільныя. Чалавек асьвечаны заўсёды ведае, што рабіць, ды мае неабходную

## ПАГАДНЕНЬНЕ АБ АНТАРКТЫДЫ

У Вашынгтоне падпісана пагадненьне паміж прадстаўнікамі 12-ці краінаў, якія бралі ўдзел у канфэрэнцыі ў пытаньнях Антарктыкі. Пагадненьне, у працаванае ў выніку сямітыднёвых абмеркаваньняў, прадугледжвае супрацоўніцтва паміж зацікаўленымі дзяржавамі, у тым ліку Задзіночанамі Штатамі й СССР, у галіне навуковых досьледаў Антарктыкі дзеля мірных мэтаў. Пагадненьне прадугледжвае таксама забарону ядзерных выпрабаваньняў у Антарктыцы ў ваенных ці мірных мэтах, а таксама стварэньне ракетных базаў. Кажная з краінаў, якая брала ўдзел у канфэрэнцыі, мае неабмежаванае права кантролі й навуковых досьледаў на ўсёй тэрыторыі Антарктыкі, у раёне на паўдні 60-га градуса паўднёнай шырыні. Прадугледжваецца таксама, што кажная дзяржава, якая зьяўляецца сябрам Арганізацыі Задзіночаных Нацыяў, мае права ў кожны момэнт далучыцца да гэтага пагадненьня. Што-ж датычыць дзяржаваў, якія не зьяўляюцца сябрамі Арганізацыі Задзіночаных Нацыяў, дык яны могуць далучыцца да пагадненьня толькі ў выпадку поўнай згоды з боку зацікаўленых у гэтым удзельнікаў пагадненьня.

У вадным з 14-ці пунктаў пагадненьня гаворыцца аб тым, што тэрытарыяльныя правы паасобных краінаў у Антарктыцы пакадаюцца ў іхным цэперашнім стане й што дзяржавы, якія цяпер ня маюць тэрытарыяльных правоў у Антарктыцы, ня могуць дамагацца іх і ў далейшым. Пагадненьне ўва ўсіх гэтых пытаньнях падпісанае на 30-цігадовы перыяд.

## ЗЬБЭД АНГЕЛЬСКАЙ РАБОТНІЦКАЙ ПАРТЫІ

(Заканчэньне з 3-й бачыны)

ня ў тым, што масы патрабуюць сацыялізму, а партыйныя бюракраты яго ня хочучы Справа выглядае якраз наадварот. Партыйныя актывісты дамагаюцца вернасьці аджылным догматам, якімі масы ўжо ня цікавяцца. І асабліва выразна гьяўляецца гэты разрыў у дачыньнях партыі да моладзі. А менавіта галасы цяперашняй моладзі ў значнай ступені вырашаць вынік наступных выбараў ў 1964-ым годзе. Менавіта яны вырашаць лёс сацыялізму ў Англіі.

Змаганьне паміж дзьвюма плынямі аб складзе партыі на зьездзе засталося бліз выніку. Вонкавае адзінства партыі захаванае, але на працягу найбліжэйшых трох-чатырох год, перад новымі выбарамі, сацыялістычная партыя Англіі бласумліва будзе мець пакутлівы працэс пераацэнкі ўсіх ейных варьясацьяў.

С.

мерку сілы волі, каб пачаць рабіць патрэбнае, ды спыніць рабіць тое, што становіцца шкодным. Бо няма ў сьвеце, апрача аднаго Бога, рэчаў абсалютна блягіх. Затое ўва ўсякай сытуацыі ёсьць пункт гранічны дзе канчаецца дабро, а пачынаецца зло. Вось навука побач з рэлігіяй — а пара гэта ёсьць неразьдзельнай — можа даць чалавеку магчымасьць асьвятліць сысьжку жыцьця. Цёмны змушаны йсьці вошчупкама, няраз паб'е сабе лоб, а бывае й на смерць заваляцца ў процьму.

Такія ёсьць магчымасьці асьветы й цемнаты. Кажны чалавек паводля свае ўласнае няпрымушанае волі выбірае й асьвятляе сабе дарогу жыцьця. Беларусам-жа асабліва адукацыя, што паветра, неабходная да жыцьця. На нас слабых наш панаволены народ ня можа мець ніякае надзеі. Бо каму можа памагчы той, хто ня ў сілах памагчы самому сабе? Дык усімі сіламі здабывайма асьвету, калі ня хочам, каб той шліхотны ідэалізм, якім жыве наш вызвольны рух, у выніку канчаткова ў катэгорыі саламянага агня. Не забывайма, што без сьвятла ўсё вянэ й гіне — у цемнаце нічога не разьвіваецца.

### Эканоміка (Палітычная эканомія)

Эканоміка ёсьць навукай пра народную гаспадарку. Шпаркае тэмпа гаспадарчага жыцьця Амэрыкі й высокі ўзровень гэтага жыцьця часткова ёсьць вынікам добра пастаўленага навучаньня эканомікі як школьнае дысцыпліны. Няма тут праўда, асобных эканамічных факультэтаў, як гэта практыкуецца па эўрапэйскіх унівэрсытэтах (факультэты палітычнае эканоміі). Эканоміка тут ёсьць адным з прадметаў вядомых пад агульным клічам палітычных навук (гісторыя, эканоміка, сацыялёгія, арганізацыя дзяржавы, і. г. д.). Эканамічныя студыі не належаць да лёгкіх, патрабуюць добра падрыхтоўкі, займаюць шмат часу. У гэтым прадмеце можна атрымаць як ступень бакалаўра, так магістра й доктара. Працаваць можна эканамістам у карпаратыў, у дзяржаўным апарате, або ў настаўніцкай прафэсіі.

\*

Далей мгр. **Галіна Русак** падала кароткую інфармацыю пра гуманістычныя галіны веды, пра магчымасьці, якія яны нам адкрываюць на будучыню. Традыцыйна гуманістычныя навукі робяць націск на шыроўшы і больш агульныковы абсяг прадметаў у працiлегласьці да спецыялізаваных галінаў, дзе націск робіцца на адну галіну веды, як напр. мэдцына, якая нас падрыхтоўвае выключна да адной прафэсіі.

\*

### Фэльетон

## Спячка й гарачка

З радывёвай хвалі «Свабода»

Заўсёды, даражэнькія мае, пачынаю пажаданьнем добрага дня, але заўсёды й сумлеў маю: ці ёсьць у **бэсэсэраў** наагул добрыя дзянькі?

Усюды, куды ні кінься. — на заводах і ў калгасах — трэба ўздзімаць вытворчасць тэмпаі, гнаць, даганяць, пераганяць... А нядаўна й новы мэтад выдумалі, мэтад **рытмічнай працы**, гэта значыць, каб як машына тая працаваў чалавек. Кажную хвілінку плянуюць і ўлічваюць. Толькі, вось, народ наш, чамусьці, ніяк мэтаду гэтага не ўспрымае. Наадварот, людзі свой мэтад маюць. Называецца ён **спячкай**. ... Партыйная «Зьвязда» навет гаворыць пра гэты мэтад. А сэнс ягоны такі: калі справаздачны тэрмін яшчэ далёка, дык не працуюць, а толькі варушацца... Каму-ж хочацца на партыю пот ліць? Варушацца й на сонца пазіраюць, ці хутка дзень скончыцца? Навет начальства рукі апущае. Вось гэта й ёсьць **спячка**. Затое, калі набліжаецца якое-небудзь свята, май ці кастрычнік, або чартовы пленум ЦК, — пачынаецца **гарачка**. Тут, даражэнькія мае, пачынаецца такая мітусьня, шум і гвалт, што хоць усіх сьвятых з хаты вынось...

З раніцы да ночы бегуюць і блытаюцца агітатары, з ног збівваюцца й лю-

Іншымі славамі, гуманістычная адукацыя стараецца ўзбагаціць разьвіцьцё чалавека і даць яму шыроўшую перспэктыву на жыцьцё ў першую чаргу праз вывучэньне важных навуковых і мастацкіх дасягненьняў нашай цывілізацыі (культуры й тэхнікі) замест безпасрэдняга прымяненьня ведаў да спецыфічных абстаўінаў. Сюды належаць такія галіны веды, як: мастацтва, музыка, мовы (моваведа й літаратура), філязофія і часта спалучаная гісторыя апошня часта залічаецца да сацыяльных галінаў веды). Шмат хто лічыць, што студыяваньне гэтых прадметаў ёсьць не практычным і аплачваецца толькі для багатых. «Што рабіць пасля заканчэньня такіх студыяў?» — часта паўстае пытаньне. Дзеля таго, я хачу звярнуць увагу чытача на магчымасьці працы, якія адкрываюцца нам пасля заканчэньня такіх атудыяў.

\*

Найбольш безнадзейным з пункту гледжаньня практычнасьці здавалася-б павінна быць мастацтва. Аднак-жа так ня ёсьць. Насуперак спадзяваньням, выбар працы ёсьць даволі вялікі, патрэбна толькі зараднасьць. Вы можаце, прыкладам, уладзіцца як камэрцыйны мастак. Установы, якія zatrudняюць гэтую групу людзей ёсьць наступныя: рэкламовыя агенцыі, камэрцыйныя мастацкія студыі, выдавецкія ўстановы. Індустрыя таксама патрабуе камэрцыйных мастакоў для удалага рэкламаваньня сваіх прадуктаў. Работа камэрцыйнага мастака заключаецца ў ілюстраваньні часопісаў, кніжак, прыгатаўленьні плякатаў, ці навет тэлевізійных рэкламаў.

Другой магчымасьцяй ёсьць zatrudненьне пры ладжаньні выставаў, г. зв. „display artist“. Вялікія склепы патрабуюць такіх мастакоў для эстэтычнага ўладжваньня будынкаў унутры і для рыхтаваньня выставаў у вокнах. Музіі патрабуюць мастакоў для ладжаньня сваіх выставак.

Новай галінай, якая досыць хутка разьвіваецца ёсьць дэкарацыя жыллёвых дамоў, ці то ўстановаў — „interior decorating“. Да гэтага часу аднак гэтая галіна працы ёсьць высока канкурэцыйнай. Тэкстыльная індустрыя патрабуе мастакоў для апрадоўваньня матываў на матар’ялі. Шматлікія мастакі працуюць самастойна і прадаюць свае працы для розных установаў.

\*

Трэба каратка ўспомніць і пра **іншыя галіны веды**. Музыка не дае гэтых шырокіх перспэктываў. Апрача музычнай

кар’еры, амаль адзінай магчымасьцяй ёсьць праца настаўніцкая, якая наагул зьяўляецца ўдзячным полем для гуманістых. Яна ёсьць адкрыта для абсалвэнтаў любой галіны веды. Так доўга, як доўга мы будзем хацець вучыць нашых дзяцей пра дасягненьні нашых продкаў, так доўга настаўнікі будуць патрабавацца ў галінах мастацтва, музыкі, філязофіі, гісторыі і інш.

Статыстыкі падаюць, што ў пачатках 1960-ых гадоў будзе недахоп 165.000 новых настаўнікаў у год у ЗША для пачатковых і сярэдніх школаў. Тут трэба ўспомніць, што каб вучыць у пачатковых і сярэдніх школах, трэба мець закончаных некалькі прадметаў пэдагагічнага характару.

Каб выкладаць у вышэйшых школах, неабходна мець вышэйшую навуковую ступень, напачатку прынамсі магістра, а пасля ступень доктара.

\*

**Бібліятэкарства** — хаця й лічыцца спецыялізаванай галінай ды вымагае ступень магістра, аднак варта ўспаміну тым, што яна адкрывае дарогу абсалвэнтам любой галіны веды, так як і настаўніцкая праца. Спецыялізаваныя бібліятэкі патрабуюць абсалвэнтаў з ведай ці то музыкі, ці мастацтва, ці гісторыі.

Сакратарская праца ёсьць папулярным zatrudненьнем для моваведаў. Выканаўчы сакратар зьяўляецца правай рукой дырэктара й ёсьць вельмі паважаным становішчам. Шмат якія ўстановы патрабуюць перакладчыкаў, асабліва Паўднёва Амэрыканскія гандлёвыя кампаніі, а таксама лётніцкія лініі. Перакладніцкія ўстановы знаходзяцца ўва ўсіх большых гарадох. Некаторыя абсалвэнты з ведай моваў уладжваюцца як карэспандэнты ў экспарт-імпартныя гандлёвыя фірмы. Тут пералічаны толькі частковыя магчымасьці для гуманістых, але варта адзначыць, што яны вельмі шырокія.

\*

Калі, з тых ці іншых прычынаў, нельга студыяваць у дзень, пры бальшыні амэрыканскіх унівэрсытэтаў існуюць **вячэрнія школы**, дзе можна поўнасьцій закончыць студыі й здабыць навуковую ступень. Дыплёмы вячэрніх курсаў пры ўнівэрсытэтах ёсьць поўнаwartасныя й вызіваюцца нараўні зь іншымі. Ня гледзячы на некаторыя ад’емныя бакі студыяў вечарамі, ёсьць шмат і дадатных, таму што прадметы можна разлажыць на даўжэйшы час, у меру магчымасьцяў іх авалоданьня, ды працаваць у дзень на сваё ўтрыманьне. Дзеля таго, што сяньня ўжо амаль немагчыма атрымаць больш-менш лепшую працу ня маючы вышэйшай асьветы, колькасць студуючых вечарамі ў амэрыканскіх школах вельмі вялікая.

А. Кароль

## Ліст у Рэдакцыю

Вельміпаважаны сп. Рэдактар!

Дазвольце праз газэту «Бацькаўшчына» выразіць глыбокую й шчырую па-дзяку Кліўлендзкаму аддзелу Згуртаваньня Беларускае Моладзі ў Амэрыцы, на чале із сп. У. Дундом, за наладжаньне й арганізацыю прыняцьці ў Беларускаім Доме ў Кліўлендзе, за ўсю тую цяп-лыню, шчырасьць і той радасны на-строй, якія панавалі на гэтым прыняцьці. Сардэчна дзякую прамоўцам: айцу Мікалаю, сп. сп. др. Грынкевічу, Кісламу, Каханоўскаму, Дунцу, успомніўшым маю скромную працу на культурна-грамадзкай ніве, а таксама ўсім сябром-кліўлендцам, што сваёю прысутнасьцяй узнагародзілі наш канцэрт і банкет-прыняцьце. Прашу верыць, што мае сі-лы й здольнасьці я й надалей буду ад-даваць на карысьць Вольнай Беларусі. Асаблівыя-ж мае пачуцьці — кліўлен-дзкай Моладзі.

Мікола Куліковіч

**«БАЦЬКАЎШЧЫНА»**  
**ІНФОРМАЦЫЯ**  
**АН АДУКАЦЫЯ ХІМІЯ СЯБРА**  
**ПОВЕД ЗБОРКЕ ЗВЯЗД**  
**ІНІЦІАЦЫЯ АН АПРАДОВАНЬ**  
**КВІНІЦЫ І КВІНІЦЫ**  
**ІНІЦІАЦЫЯ АН АПРАДОВАНЬ**

УВАГА!

УВАГА!

Ужо выйшла з друку асобнай кніжкай у Выдавецтве «Бацькаўшчына» ведамае аповесьць Аляксея Кулакоўскага

«ДАБРАСЕЛЬЦЫ»

з уводным артыкулам Д-ра Ст. Станкевіча. Кніжка мае 112 бачынаў і каштуе ў ЗША і Канадзе 1,5 даляраў, а ў іншых краінах раўнаwartасьць 1 амэр. даляра. Купляць і выпісваць можна з Адміністрацыі «Бацькаўшчыны» й у Прадстаўніцтвах «Бацькаўшчыны» ўва ўсіх краінах наза Нямеччынай.

## НАШЫЯ ПРАДСТАЎНІЦТВЫ

### АНГЕЛЬШЧЫНА:

Mr. Aleksander Laszuk, 97 Moore Park Rd., London, S. W. 6.

### АўСТРАЛІЯ:

Mr. A. Vasilenia, 39 Edwin St., Croydon, N. S. W.  
Mr. A. Maroz, 109 Morrison Rd., Midland Junction, W. A.  
Mr. M. Nikan, 14 Steel St., Spotswood—Melbourne, Vic.  
Mr. W. Akavity, 80 Tapley Hill Rd., Royal Park, S. A.

### БРАЗЫЛІЯ:

Mr. C. Cimafejczyk, Prasa 76, Tiridentes, Curitiba — Parana.

### ЗАДЗІНОЧАНЫЯ ШТАТЫ:

Mrs. L. Bielenis, 2042 W. St. Paul Ave., Chicago 47, Ill.  
Mr. B. Danilovich, 303 Howard St., New Brunswick, N. J.  
Mr. Ul. Duniec, 814 Brayton Ave., Cleveland 13, Ohio.

### КАНАДА:

Mr. K. Akula, 57 Riverdale Ave., Toronto, Ont.

### ФРАНЦЫЯ:

Union des Travailleurs Biélorussiens en France, 26, rue de Montholon, Paris 9.  
Mr. W. Kasztelan, 33 rue Kleber, Mouvaux (Nord).



Беларускі тыднёвік палітыкі, культуры й грамадзкага жыцьця.

Выдавец: Уладзімер Бортнік

РЭДАКЦЫЯ КАЛІГІЯ

Артыкулы, падпісаныя прозьвішчам або ініцыяламі аўтара, не заўсёды выражаюць пагляды Рэдакцыі. Незамоўленыя рукапісы назад не звярочваюцца. Рэдакцыя адказвае на лісты толькі пасля далучэньня паштовае маркі або міжнароднага паштовага купону.

*Кажнаму Беларусу — беларуская кніжка!*

*Збліжаюцца Калядныя Сьвяты, а найлепшым сьвяточным падарункам ёсьць беларуская кніжка*  
*Выдавецтва „Бацькаўшчына“*